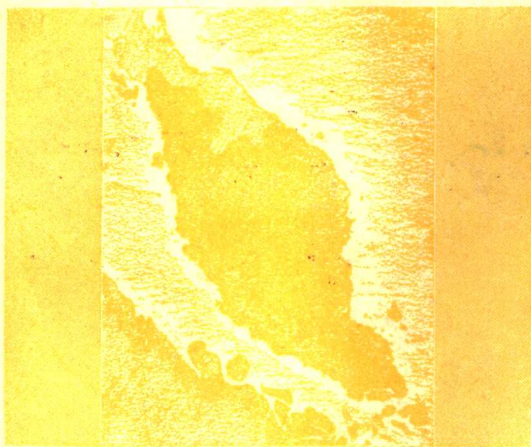


一十三之書叢識知界世

後戰大次二第 爭鬥放解族民亞來馬

譯儀用陳

著基斯夫列達邦



版出社識知界世

世界知識叢書之三十一

第二次大戰後
馬來亞民族解放鬥爭

蘇·邦達列夫斯基著
陳用儀譯

世界知識出版社

一九五〇年十月

第二次大戰後馬來亞民族解放鬥爭

世界知識叢書之三十一

一九五〇年十月
一九五〇年十二月

原著者 蘇·邦達列夫斯基

譯者 陳用儀

出版者 世界知識社

北京東堂子胡同四七號
上海延安東路一七二號

總經售

茅 李 店

基本定價二元五角

◁印翻准不◊有所權版▷

京(2)5001—10000

譯者的話

本書是從蘇聯『歷史問題』雜誌（Вопросы истории）一九五〇年四月刊譯出。原著者是邦達列夫斯基（Л. Бондаревский）。譯文中人名地名都儘量用中文通用的譯名，但有一些查不到的則只好照俄文譯音。原文裏面並沒有小標題，譯文中的小標題是譯者加上去的，應由譯者負責。

馬來亞雖然是一個面積不大的國家，但是在經濟上戰略上都佔有很重要的地位。馬來亞人民解放運動的蓬勃開展，直接打擊並削弱了世界帝國主義侵略陣營。美帝國主義在公開發動侵略朝鮮之後，曾經三番五次地脅令英國出兵替死。但是由於馬來亞人民的英勇鬥爭，使英帝始則在遠東抽不出兵，後來雖然決定出兵，又遲遲不能成行，這樣，馬來亞人民就援助了朝鮮人民，也就是援助了中國人民以至全世界愛好和平的人民。各國人民的鬥爭本來都是息息相關的，這一點又得到了新的證實。

現在國內關於馬來亞最近情況的書籍還不多見。相信本書可以對這方面有些幫助。

譯者 一九五〇年十月於北京

目次

譯者的話

一、馬來亞自然政治概況	（一）
二、馬來亞人民的抗日鬥爭	（二）
三、馬來亞共產黨及各黨派	（五）
四、英帝企圖加緊剝削馬來亞	（七）
五、馬來亞人民狀況惡化	（一）
六、罷工和騷動	（三）
七、封建份子的態度	（一）
八、英帝和馬來亞反動派實行勾結	（五）

- 九、『全馬行動委員會』和『馬來亞人民聯合陣綫』……………(一七)
- 十、反動勢力聯合起來向人民進攻……………(一九)
- 十一、馬來亞各界反對英國建議……………(二一)
- 十二、實施新憲法和新政制……………(二三)
- 十三、馬來亞對英國的經濟意義……………(二五)
- 十四、美帝國主義的陰謀……………(二七)
- 十五、反動派開始公開進攻人民……………(二九)
- 十六、游擊隊運動擴展……………(三一)
- 十七、英帝展開廣泛的軍事行動……………(三三)
- 十八、英國「社會主義者」拿來對付馬來亞人民的
各種武器……………(三四)
- 十九、英帝動員馬來亞反動派……………(三五)

二十、英帝軍事失利·····	(二六)
二一、殖民地軍隊的暴行·····	(二七)
一二、英帝的分裂陰謀·····	(二九)
一三、中國人民的勝利的影響·····	(四〇)
一四、英帝軍隊又遭失敗·····	(四一)
一五、世界進步人類的支援·····	(四四)
一六、美帝幕後替英帝撐腰·····	(四五)
一七、美國獨佔資本勢力侵入馬來亞·····	(四七)
一八、『反匪月』失敗·····	(四八)
一九、馬來亞共產黨的威信·····	(五〇)
三十、鬥爭的新階段·····	(五三)

第二次大戰後馬來亞民族解放鬥爭

一、馬來亞自然政治概況

在十九世紀，英國殖民者就已經征服了馬六甲半島（疑原著有錯，馬六甲非半島，亦無軍港，此或係指柔佛南端——譯者）上全部的領土，這塊領土位在北緯六度以南。位於半島上的英屬殖民地和保護國獲得了一個總名稱，叫做英屬馬來亞。

英屬馬來亞在經濟上與在戰略上的意義，在二十世紀的時候劇烈地增大了。馬來亞變為一個獨佔世界樹膠生產和錫鑛開採的地方（該地在一九四〇年出產了五十四萬九千噸樹膠，佔世界產量百分之三十八，開採出八萬六千八百噸錫，佔世界產量百分之三十六點四）。

英屬馬來亞優良的地理位置和重要的戰略意義，使得在馬六甲半島南端，在新加坡島上，建築了一個世界上最大的海軍要塞。

在第二次世界大戰前夕，英屬馬來亞是由下列三個主要部份組成的：（一）海峽殖民地（新

加坡、檳榔嶼、馬六甲）；（二）馬來聯邦（霹靂、雪蘭莪、森美蘭、彭亨）和（三）馬來屬邦（柔佛、吉打、玻璃市、吉靈丹、丁加奴）。

馬來聯邦是四個封建土邦，在一八九五年受了英國的壓力而結合成一個聯邦，有聯邦政府，由一位英國官吏來率領。每一個蘇丹（土邦王——譯者）宮廷中都有一位英國欽差大臣，他在那兒起着決定性的作用。

馬來屬邦直到一九〇九年為止，還是在暹羅保護之下（除去柔佛之外），後來它們歸到了英國保護之下。五個土邦中每一個的首都中也都有一位英國欽差大臣，然而這些土邦上層的封建統治份子直到最近為止，還是在內政問題上享有相當的行動自由。

馬來亞的人口構成是多民族的。根據一九四七年調查的數字，馬來亞人口五百八十一萬八千人中，百分之四十四點八是中國人，百分之四十三點八是馬來人，百分之十點五是印度人。（註一）

二、馬來亞人民的抗日鬥爭

如所週知，自太平洋戰爭最初幾天起，日軍就已經在馬來亞登陸，到一九四一年十二月底，佔領了它全部的領土。一九四二年二月十五日，新加坡向日軍投降。

日本佔領者在統治馬來亞的三年半當中，是把賭注下在馬來亞封建上層份子身上的。與他們

（註一）“The 1947 Census of Malaya” 一九四九年三月第十七卷第一期“Pacific Affairs”

在菲律賓，在印度尼西亞，在印度支那的政策不同，日本人連單純形式上也不肯對民族運動讓步，而且試圖把馬來亞一部分領土歸併到暹羅去。

日本佔領者的掠奪政策惹起了馬來亞居民中一切民族團體和階層方面嚴重的抵抗。早在一九四二年的時候，國內的反日情緒已經在增強，後來竟演變成爲如火如荼的人民解放運動。

一九四二年，根據馬來亞共產黨的建議並在它領導之下，成立了馬來亞人民抗日軍，它對佔領者展開積極的活動。起初在馬來亞人民抗日軍中起着主要作用的是中國勞動者（初時馬來人僅略多於百分之二十），不過這支軍隊仍享有國內全部居民特別是馬來亞農民最廣泛的支援。

馬來亞游擊戰士們成爲抗日鬥爭中極端突出的力量。駐印英國統帥部努力使馬來亞人民解放運動屈服於它的影響。英國統帥部爲了要把自己的間諜打入馬來亞人民解放運動裏面，於是就在一九四四年年底派了幾個英國軍官用降落傘跳到馬來亞的叢林沼澤裏去。正如後來發現，這些軍官所從事的，與其說是跟游擊隊取得『聯系』，毋寧說是作間諜活動並編製游擊隊領導者的『黑名單』。

英國資產階級報章過去和現在都在極力想證明，說馬來亞游擊隊所獲得的英國軍火和供應保證了他們的勝利。可是在事實上，馬來亞人民抗日軍基本的人員是用奪獲得來的日本軍火武裝起來的。英國人供給的軍火不足以武裝三千人。（註一）

（註一）"Political Background in Malaya", 一九四九年九月份第十二卷第九期 "Current Notes on International Affairs"

馬來亞人民抗日軍在馬來亞共產黨領導下每年都在加強自己對日本佔領者的攻擊，造成了對他們交通線的一個嚴重的威脅。（註一）

由於蘇軍輝煌的勝利，日本在一九四五年迅速地投降了，這是出乎英美人士意料之外的。因此，在日本投降的時候，在直接鄰近印度尼西亞和印度支那的地區，還沒有英美軍隊——這個情況減輕了這些國家民族解放運動發展的困難。然而馬來亞情況就有點不同了。到日本投降的時候，英國第十四軍正在馬來亞大門旁邊，而且盟軍統帥部剛好在完成着在檳榔嶼和新加坡一帶大規模登陸作戰的準備工作。因此英國統帥部利用了一切的機會和手段，要在戰爭一結束之後馬上把戰前的殖民地身份強加到馬來亞頭上去。

在一九四五年日本佔領終結的時候，在馬來亞除了馬來亞人民抗日軍之外，享有很大的威信的，還有一個新成立的名為『三星運動』的人民解放運動統一戰線的政治組織（每一個參加組織的人都佩帶一個徽章，紅底三星——這是象徵國內三大主要民族集團都參加這個運動——馬來人、中國人、印度人）。在日軍投降的短時期內，馬來亞人民抗日軍司令部和『三星運動』的代

（註一）共產黨組織馬來亞游擊戰的作用 連如澳洲外交機關刊物“Current Notes on International Affairs”這樣保守的雜誌也不得不承認，它指出「直到戰爭結束，馬來亞共產黨都一直在抗戰運動中起着領導作用。」見一九四九年九月第二十卷第九期 “Current Notes on International Affairs” 九五八頁，坎伯拉版。

步奪得了馬來亞中部和北部一些最重要的人口集中點的政權。在一些城市中甚至已經建立了特種的『人民委員會』，這些委員會把城鄉人口集中點的管理權掌握到自己手中。

然而英國軍事統帥部趁著英第十四軍大軍雲集馬來亞附近之便，馬上把這些部隊送到馬來亞領土上去，解散了『人民委員會』並佔領了整個國家。（註一）

三、馬來亞共產黨，各黨派

起初英國軍事統帥部不得不考慮到那些領導民族解放運動的馬來亞政治團體已經增長了的聲望，首先是馬來亞共產黨的聲望，它在一九四五年十一月首次從深深的地下走了出來。根據外國報章的資料，在馬來亞共產黨隊伍中的人，為數超過一萬人；而它通過馬來亞人民抗日軍和『三星運動』，影響力已經掌握住了國內居民中很多的羣衆。共產黨的週報『民主主義者』在馬來亞享有很大的盛譽。

一九四五年十一月，馬來亞國民黨在怡保召開全馬代表大會，正式成立，它代表了馬來亞知識份子，小樹膠園主人和小資產階級的利益。這個黨在各土邦中都有自己的黨部，它黨員的人數到一九四六年初就已經超過六萬人。馬來亞國民黨的綱領是要建立全馬聯盟（這聯盟內包括的，除了馬來亞之外，還有印度尼西亞，菲律賓和暹羅的一部），扶助農民，減輕賦稅，民族與宗教

(註) 1. A. Bhattacharji. Far East In Turmoil, p. 12. Calcutta. 1947.

平等。馬來亞共產黨領袖們在他們的演說中曾經多次強調馬來亞國民黨的進步性，並給予該黨以多方的支持。

就在這個時期內，馬來亞出現許多其他的民主團體：代表馬來亞知識份子的利益的馬來亞民主同盟，團結了一百五十個以上的地方青年組織的馬來亞新民主青年團，馬來亞婦女聯合會等等。

職工運動在馬來亞也獲得了很大的成就。馬來亞無產階級（連同樹膠園工人）人數約佔國內人口百分之十至十二。在戰爭末期的時候，新加坡成立了總工會，（註二）這工會的隊伍中計有十萬名有組織的工人。馬來亞各土邦的職工會也效法新加坡的榜樣。一九四五年，成立了全馬職工聯合總會，它團結了四十五萬有組織的工人，就是說，差不多是馬來亞無產階級全部。一九四六年，全馬職工聯合總會參加了世界工聯。在全馬職工聯合總會領導機關裏面，馬來亞共產黨一開始就佔着很大的作用。

在那個時期，馬來亞與中國的知識份子中間，要求在馬來亞成立獨立共和國的趨勢就已經在日益加強。（註三）

（註一）現在這工會改名爲新加坡工會聯合會。

（註二）N. Raghavan, *Freedom movement in Malaya*, p. 21. Delhi, 1947.

四、英帝企圖加緊剝削馬來亞

早在一九四五年初，就是說，在對日軍事行動進行正酣的時候，英國統治集團就已經討論馬來亞將來戰後政制的問題。在第二次世界大戰前十年間，英國殖民部把賭注下在封建上層份子身上，下在馬來亞土邦各蘇丹身上，而且在相當大的程度上，奉行着分散馬來亞各殖民屬地治理權的政策。但是在一九四五年，正當英國帝國主義者討論加緊開發馬來亞天然富源以增加大不列顛美元儲量的方法的時候，正當由於面臨着東南亞各國人民解放運動的蓬勃發展因而馬來亞獲得了特別重要的政治戰略意義的時候，英國對馬來亞問題的政策就拐了一個大彎兒，英政府不但不分撤馬來亞行政管理權，反而開始致力於最強有力的中央集權。無論邱吉爾政府也好，它的後嗣者艾德禮政府也好，都打算變換一下治理馬來亞的方法來保證能夠加緊對該國作殖民式的剝削，來擴展樹膠生產量和錫鑛開採量。在這裏，還有一個打算，也起着不小的作用，這就是要靠著中央集權的軍事官僚行政機關來迅速地停止人民解放運動，消除共產黨的勢力，擊潰全馬職工聯合總會，把一切參加過反抗日本佔領的抗戰的人們全部解除武裝。

一九四五年十月，英政府發表了一個正式的聲明，宣告它決定在馬來亞政制中實行根本的改革。同時，爲了進行籌備工作，派了一個擁有大權的前駐巴力斯坦高級專員墨米契爾到馬來亞去。

一九四六年一月，英政府發表了一本白皮書，名爲『馬來亞和新加坡——關於將來的憲法的聲明』，內容是關於馬上要實行的政制改革。

這些改革的實質是在於這裏：成立一個統一的英屬殖民地馬來亞聯邦來代替海峽殖民地、馬來聯邦和馬來屬邦。新加坡要分離出前海峽殖民地之外以變成爲一個單獨的殖民地。馬來亞聯邦應該由英國總督來領導。

白皮書強調說：既然從前英王的裁判權到達不了馬來亞各邦，所以現在英國要跟馬來亞每一個土邦訂立協定，賦與英王以在各土邦中的完全裁判權。（註一）

這樣，九個馬來亞土邦便被大筆一揮變成爲新的英國皇家殖民地馬來亞聯邦的行政分支機關了。

新的計劃使英國從前對馬來亞居民國籍問題的政策發生了一些變更。在從前，任何在海峽殖民地出生的人都被認爲是不列顛臣民，而在馬來亞各邦中出生的人則是這些土邦的臣民。根據新的法律，任何在馬來亞聯邦或新加坡出生的人，當然地取得了馬來亞聯邦公民的身份。然而那些不是在馬來亞聯邦或新加坡出生的人，只有當他們在新憲法實施前曾在馬來亞某一領土上居住了至少十年的情形下，才可以要求取得馬來亞聯邦國籍。

關於馬來亞國籍的法律，是用來使國內兩大主要民族集團——馬來人和中國人——之間的矛

（註一）一九四六年二月三日“*The Times*”

盾趨於尖銳化的，因為它在事實上剝奪了數十萬在馬來亞居住未滿十年的中國工人的馬來亞聯邦國籍權利。

把新加坡自新成立的馬來亞聯邦中分離出來的決定，有着特別的意義。就是這個情況才最清楚地暴露了英國殖民者心中秘而不宣的計劃。新加坡人口差不多有一百萬，這些人口在相當大的程度上是由先進的中國與馬來亞無產階級構成的，因此新加坡就成為反帝國主義鬥爭的中心與馬來亞民族解放運動的搖籃。全馬職工聯合總會就是在這兒成立的。在這兒，馬來亞共產黨享有很大的聲譽。

英國殖民者把新加坡跟馬來亞聯邦隔開來，打算藉此而打擊該國的民族解放運動，把新成立的馬來亞聯邦的無產階級砍去腦袋。而且，把新加坡跟馬來亞聯邦分開來，英國人就可以因此而把馬來亞聯邦中的中國人口減少了差不多百分之四十，這樣就可以減少了馬來亞聯邦立法機關裏中國代表的數目，於是就同時挑撥起馬華之間的不和。最後，把一個最重要的頭等商港分離出馬來亞聯邦，就給了英國當局以一個有力的武器——對馬來亞聯邦和新加坡兩地的資產階級加以經濟上的影響，因為那些一切可能的稅、關稅、捐等等在任何時候都可以使馬來亞聯邦與新加坡之間非常活躍的商品交換增加困難。

與關於馬來亞將來的政制的白皮書同時，一九四五年一月，倫敦發表了第二本白皮書，內容是墨米契爾關於他在馬來亞停留情形的報告。前面已經說過，墨米契爾到馬來亞去，是帶有非常

廣泛的全權的，而且負有一個使命，就是跟馬來亞各統治者訂立形式上的協定，把他們國家中的裁判權轉交給英王。爲了使他的活動能够順利到極點，墨米契爾獲得了『撤換曾與日本人有勾結的統治者』的權。顯然囉，只有『有親日思想的統治者』才會這樣的不識相，不肯放棄自己的裁判權來奉送給英王！

然而即使有了這樣的全權，墨米契爾份內的工作仍不算得輕的。他在把吉隆坡作了自己的大本營之後，遍訪了九位馬來亞統治者的宮殿。墨米契爾對那些馬來蘇丹實行威迫利誘，終於使九位統治者都簽訂了一個條約，把他們土邦最高的裁判權奉送給了英國。但是不久以後發現，他們在自己的首都中簽訂了條約之後，跟着就馬上向倫敦殖民民部提出上訴，控告墨米契爾，說他之所以能够得到他們簽字，是由於使用了粗暴的壓力和恫嚇。

把馬來亞變爲尋常的英國殖民地的新計劃和新加坡之分離，馬來亞國籍法馬上要實行的更改，墨米契爾無禮的、挑戰式的行爲，英國人對從前與馬來亞各邦訂立的條約所加的破壞——這一切都引起了馬來亞各族人民情鼎沸。（註一）

進步的馬來亞團體由共產黨發起，激烈地反對英國新的奴役計劃。

一九四六年三月，由馬來亞共產黨和馬來亞國民黨發起，在吉隆坡市召開了全馬大會，大會

（註一）N. Govani, B. Kanetkar, Freedom movement in South East Asia, p. 18, Delhi, 1947.